

دانش و پژوهش در روان‌شناسی

دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوارسکان (اصفهان)

شماره بیست و نهم - پاییز ۱۳۸۵

صفص ۴۰ - ۳۱

## پایایی و روایی مقیاس افسردگی - شادکامی مک‌گریل و جوزف

علی اصغر بیانی<sup>۱</sup>

### چکیده

هدف از این مطالعه بررسی پایایی و روایی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) بود. ۱۰۹ نفر از دانشجویان دانشگاه آزاد اسلامی واحد آزادشهر به طور تصادفی به عنوان نمونه انتخاب شدند. پایایی مقیاس افسردگی - شادکامی با استفاده از روش آلفای کرونباخ و بازآزمایی با فاصله زمانی یک ماه مورد تحلیل قرار گرفت و ضرایب همبستگی آن به ترتیب ۰/۹۳ و ۰/۷۹ به دست آمد. روایی مقیاس افسردگی - شادکامی با استفاده از روش روایی سازه و اجرای پرسشنامه شادکامی آکسفورد (OHI) و پرسشنامه افسردگی بک (BDI) برآورد شد. بین مقیاس افسردگی - شادکامی و پرسشنامه شادکامی آکسفورد ضریب همبستگی مثبت و معنادار (۰/۸۱) و بین مقیاس افسردگی - شادکامی و پرسشنامه افسردگی بک ضریب همبستگی منفی معنادار (-۰/۷۲۷) به دست آمد. سطح

---

۱- استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد آزادشهر

## Archive of SID

معناداری در این محاسبات  $P < 0.0001$  بوده است. به طور کلی تایج نشان داد نسخه فارسی مقیاس افسردگی-شادکامی از پایابی و روایی مناسب برخوردار است. کلید واژه‌ها: پایابی، روایی، مقیاس افسردگی - شادکامی، پرسشنامه شادکامی آکسفورد، پرسشنامه افسردگی بک.

### مقدمه

هدف این پژوهش بررسی پایابی و روایی نسخه فارسی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) بوده است. در طول سه دهه گذشته پژوهش‌های روان‌شناسان در زمینه بهزیستی ذهنی<sup>۱</sup> رشد بسیار زیادی داشته است (اسچیمک و همکاران، ۲۰۰۲). یکی از پیشرفت‌های مهم در این زمینه اندازه‌گیری علمی بهزیستی ذهنی است. بهزیستی ذهنی به چگونگی ارزیابی افراد از زندگی خود اشاره دارد و شامل متغیرهایی مانند رضایت از زندگی، رضایت از زندگی زناشویی نداشتن افسردگی و اضطراب است (دینر و همکاران، ۱۹۹۹).

مؤلفه‌های عمده بهزیستی ذهنی مؤلفه عاطفی و مؤلفه شناختی است. مؤلفه عاطفی در برگیرنده عاطفه مثبت و منفی است (پاوت و دینر، ۱۹۹۳) که عاطفة خوشایند و ناخوشایند و تجربه رویدادهای زندگی را منعکس می‌کند (دینر و همکاران، ۲۰۰۳).

مک‌گریل و جوزف در سال ۱۹۹۳ مقیاس افسردگی-شادکامی (DHS) را به منظور اندازه‌گیری افسردگی و شادکامی طراحی کردند. در سالهای اخیر شادکامی محور بسیاری از اندازه‌گیری‌های روانی است و مقیاس افسردگی-شادکامی مک‌گریل و جوزف تعریف عملی شادکامی است (جوزف و لویس، ۱۹۹۸). شکل‌گیری این مقیاس به میزان زیادی مبتنی بر زمینه‌های تجربی بود. مک‌گریل و جوزف مقیاس افسردگی-شادکامی را با استفاده از تحلیل عاملی داده‌های حاصل از مطالعه ۲۰۰ دانشجو طراحی کردند. آزمودنی‌ها یک ابزار ۴۰ ماده‌ای را کامل کردند که با سازه افسردگی و شادکامی مرتبط بود. پس از تحلیل آماری در نهایت مقیاس به ۲۵ ماده کاهش یافت (مک‌گریل و جوزف، ۱۹۹۳) که ۱۲ ماده آن با افکار مثبت و ۱۳ ماده آن با افکار منفی مرتبط بود (لویس و جوزف، ۱۹۹۷). برخلاف دیگر مقیاس‌های افسردگی، در مقیاس افسردگی-شادکامی مک‌گریل و جوزف افسردگی و شادکامی بر روی یک پیوستار قرار دارد (جوزف و همکاران، ۲۰۰۴).

۱ – Subjective well-being

## Archive of SID

پایایی و روایی مقیاس افسردگی- شادکامی در مطالعات متعددی بررسی شده است. مک‌گریل و جوزف (۱۹۹۳) پس از اجرای مقیاس افسردگی- شادکامی بر روی ۲۰۰ دانشجو پایایی آن را با استفاده از روش آلفای کربنباخ ۰/۹۳ گزارش کردند. در بررسی آنان میانگین و انحراف معیار نمرات به ترتیب ۴۶/۲ و ۱۲/۳ به دست آمد. جوزف و لویس (۱۹۹۸) با اجرای مقیاس بر روی ۱۹۴ دانشجوی مقطع کارشناسی پایایی مقیاس افسردگی- شادکامی را با استفاده از روش آلفای کربنباخ ۰/۹۳ گزارش کردند. والش، جوزف و لویس (۱۹۹۵) مقیاس افسردگی- شادکامی را بر روی ۶۰ بزرگسال شاغل اجرا کردند که پایایی آن با استفاده از روش آلفای کربنباخ ۰/۹۰ به دست آمد.

لویس و جوزف (۱۹۹۵) در مطالعه دیگری ۶۳ دانشجوی مقطع کارشناسی (۵۷ زن و ۶ مرد) را انتخاب کردند و از آنها خواستند مقیاس افسردگی- شادکامی را تکمیل کنند. آنها پایایی مقیاس را با استفاده از روش آلفای کربنباخ رضایت‌بخش و ۰/۹۱ یافتند. در پژوهش دیگری لویس و جوزف (۱۹۹۷) پایایی مقیاس افسردگی- شادکامی را با استفاده از روش بازآزمایی بررسی کردند. آنها ۱۴ دانشجوی مقطع کارشناسی را انتخاب و مقیاس افسردگی- شادکامی را در دو زمان با فاصله دو سال به روی آنها اجرا کردند. ضریب آلفای کربنباخ در هر دو آزمون رضایت‌بخش و ۰/۸۷ و ۰/۹۳ به دست آمد. ضریب همبستگی بین نمرات در دو بار اجرا نسبتاً بالا و معنادار گزارش شد ( $P < 0/05$ ) و تفاوت معناداری در میانگین نمرات اجرای مرحله اول و دوم به دست نیامد ( $P > 0/58$ ) و  $t = 0/56$ . لویس و مک‌کلوم (۱۹۹۹) ضریب بازآزمایی مقیاس افسردگی- شادکامی را در طول دو هفته  $0/70$  به دست آوردند. لویس و لانیگن (۱۹۹۷) پایایی مقیاس افسردگی- شادکامی را با استفاده از ضریب آلفای کربنباخ  $0/85$  گزارش داده‌اند. در پژوهش دیگری لویس و مک‌کلوم (۲۰۰۱) ضریب آلفای کربنباخ  $0/95$  را برای این مقیاس یافته‌اند.

مک‌گریل و جوزف (۱۹۹۳) گزارش داده‌اند که نمرات بالاتر آزمودنی‌ها در مقیاس افسردگی- شادکامی همراه با نمرات پایین‌تر آنها در پرسشنامه افسردگی بک  $-0/73$  است. لویس و جوزف (۱۹۹۵) در یک بررسی، روایی همزمان مقیاس افسردگی- شادکامی را با مقیاس رضایت از زندگی (دینر، ۱۹۸۵) و مقیاس شادکامی مؤسسه گالوپ (آندرورز و رابینسون<sup>۱</sup>، ۱۹۹۱، به نقل از لویس و جوزف، ۱۹۹۵)

## Archive of SID

رضایت‌بخش یافته‌اند. نمرات بالاتر در مقیاس افسردگی - شادکامی همراه با نمرات بالاتر در مقیاس شادکامی مؤسسه گالوپ ( $P < 0.001$ ,  $t = 43/0$ ) و نمرات بالاتر در مقیاس افسردگی - شادکامی همراه با نمرات بالاتر در مقیاس رضایت از زندگی ( $P < 0.001$ ,  $t = 47/0$ ) است. والش و همکاران (۱۹۹۵) روایی همزمان مقیاس افسردگی - شادکامی را با پرسشنامه سلامت عمومی مناسب گزارش داده‌اند ( $P < 0.01$ ,  $t = 74/-0$ ). لویس و جوزف (۱۹۹۶) روایی همزمان مقیاس افسردگی - شادکامی را با افسردگی منفی و معنادار یافته‌اند ( $P < 0.01$ ,  $t = 78/0$ ). جوزف و لویس (۱۹۹۸) در یک بررسی بر روی ۱۰۰ آزمودنی روایی همزمان مقیاس افسردگی - شادکامی را با پرسشنامه افسردگی بک و پرسشنامه شادکامی آکسفورد مطالعه کردند. نتایج نشان داد که رابطه بین نمرات در مقیاس افسردگی - شادکامی با نمرات در پرسشنامه افسردگی ( $P < 0.001$ ,  $t = 59/0$ ) و پرسشنامه شادکامی آکسفورد ( $P < 0.001$ ,  $t = 75/-0$ ) معنادار است. جوزف و همکاران (۲۰۰۴) رابطه بین نمرات مقیاس افسردگی - شادکامی را با مقیاس افسردگی زونگ معنادار گزارش داده‌اند ( $P < 0.001$ ,  $t = 81/-0$ ). سؤال اصلی پژوهش حاضر این است که پایایی و روایی نسخه فارسی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) چقدر است؟

پژوهشگران و یک عضو هیأت علمی گروه زبان انگلیسی مقیاس افسردگی - شادکامی را به طور مستقل ترجمه کرده‌اند. برای اطمینان از روان و سلیس بودن ترجمه از ۳۰ دانشجو خواسته شد ترجمه مقیاس را به دقت خوانده و برداشت خود را از هر جمله بیان کنند. پس از رفع ابهامات به منظور تهیه ترجمه دقیق‌تر، از یک استادیار گروه زبان و ادبیات انگلیسی درخواست شد ترجمه فارسی را به انگلیسی برگرداند و دوباره اصلاحات لازم در ترجمه فارسی ایجاد گردید.

## روش

این پژوهش در چهارچوب یک طرح همبستگی انجام شد. جامعه آماری کلیه دانشجویان شاغل به تحصیل در نیمسال دوم سال تحصیلی ۸۵ - ۸۴ دانشگاه آزاد اسلامی واحد آزادشهر بود. ۱۰۹ دانشجو (۶۱ زن و ۴۸ مرد) به طور تصادفی انتخاب شدند. دامنه سنی آنها بین ۱۹ تا ۶۵ سال ( $\bar{X} = ۲۴/۸۷$ ,  $n = 71$ ) بود که ۷۱ نفر مجرد و ۳۸ نفر متاهل بودند. در این پژوهش از سه ابزار اندازه‌گیری استفاده شد که عبارت بودند از:

## *Archive of SID*

۱- مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS): همان‌طور که اشاره شد این مقیاس را مک‌گریل و جوزف در سال ۱۹۹۳ به منظور اندازه‌گیری بهزیستی ذهنی طراحی کردند. از ۲۵ ماده تشکیل می‌شود که ۱۳ ماده مرتبط با احساسات منفی (افسردگی) و ۱۲ ماده در برگیرنده احساسات مثبت (شادکامی) است. از آزمودنی‌ها درخواست می‌شود به احساسات خود در هفت روز گذشته فکر کرده و وضعیت خود را با یکی از حالات هرگز (۰)، بهندرت (۱)، گاهی (۲) و اغلب (۳) مشخص نمایند. مثلاً من احساس می‌کرم غمگین‌ام. سؤالات مرتبط با احساسات منفی معکوس نمره‌گذاری می‌شود، به گونه‌ای که نمره پایین‌تر نشان‌دهنده درجه‌کمتری از احساسات مثبت (شادکامی) و میزان بیشتری از احساسات منفی (افسردگی) است. دامنه نمرات بین ۰ تا ۷۵ است (مک‌گریل و جوزف، ۱۹۹۳). پایابی و روایی این آزمون در پژوهش‌های متعددی به اثبات رسیده است که قبلاً به آن اشاره شد.

پرسشنامه شادمانی آکسфорد (OHI): این پرسشنامه را در اوخر سال ۱۹۸۹ آرگیل، مارتین و کروسلند<sup>۱</sup> برای اندازه‌گیری شادکامی در دانشکده روان‌شناسی تجربی دانشگاه آکسфорد تهیه کردند. آرگیل، مارتین و لو در سال ۱۹۹۵ این مقیاس و بعضی از قسمت‌های آن را توسعه دادند (به نقل از هیلز و آرگیل، ۲۰۰۲). آرگیل (۲۰۰۱) شادکامی را ترکیبی از: سطح متوسط از رضایت در طول یک دوره زمانی مشخص، فراوانی عاطفه مثبت و نداشتن نسبی عاطفه منفی می‌داند. پرسشنامه شادکامی آکسفورد (OHI) از ۲۹ سؤال تشکیل می‌شود که براساس پرسشنامه بک (BDI) طراحی شده است. هر ماده در چهار سطح، مطرح و از صفر تا ۳ نمره‌گذاری می‌شود. مثلاً احساس خوشحالی نمی‌کنم، تا حدی احساس خوشحالی می‌کنم، بسیار خوشحالم و فوق العاده خوشحالم. پایابی و روایی این پرسشنامه در مطالعات متعددی مناسب گزارش شده است. هیلز و آرگیل (۲۰۰۱) ضریب آلفای کرانباخ ۰/۹۰ گزارش داده‌اند. فارنهام و چن (۱۹۹۹) ضریب بازآزمایی ۰/۷۸ و آلفای کرانباخ ۰/۹۳ را یافته‌اند. علیپور و نوربالا (۱۳۷۸) پایابی و روایی نسخه فارسی پرسشنامه شادکامی آکسفورد را مناسب گزارش کرده‌اند. آنها پس از سه هفته اجرای این مقیاس روی ۱۰۱ دانشجوی مقطع کارشناسی، آلفای کرانباخ ۰/۹۲ و ضریب بازآزمایی ۰/۷۹ را به دست آوردند.

## Archive of SID

پرسشنامه افسردگی بک (BDI): پرسشنامه افسردگی بک یکی از متداول‌ترین مقیاس‌های اندازه‌گیری افسردگی است که آرون بک و همکارانش در سال ۱۹۶۱ آن را منتشر کردند. دو فرم بلند و کوتاه دارد که فرم بلند از ۲۱ ماده و فرم کوتاه از ۱۳ ماده تشکیل می‌شود. در مطالعه حاضر از فرم بلند استفاده شد. پایایی و روایی پرسشنامه افسردگی بک در موارد متعددی گزارش شده است. بک، استر و گاربین (۱۹۸۸) همسانی درونی این مقیاس را بین ۰/۷۳ تا ۰/۹۲ یافته‌اند. آنها پایایی مشابهی را برای فرم کوتاه گزارش داده‌اند. گروث - مارنات (۱۹۹۰) پایایی بازآزمایی پرسشنامه افسردگی بک را براساس نوع جامعه آماری بین ۰/۴۸ تا ۰/۸۶ به دست آورده‌اند. گرین و همکاران (۲۰۰۱) ضریب آلفا را ۰/۹۲ گزارش داده‌اند. فرم کوتاه پرسشنامه افسردگی بک را دادستان و منصور (۱۳۶۸) در ایران هنجاریابی کرده‌اند.

### یافته‌ها

به‌منظور تعیین پایایی مقیاس افسردگی - شادکامی از روش‌های بازآزمایی و ثبات درونی استفاده شد.

بازآزمایی: به‌منظور تعیین پایایی بازآزمایی، مقیاس افسردگی - شادکامی در فاصله زمانی یک‌ماه دو بار بر روی نمونه مورد مطالعه اجرا شد. ضریب پایایی مقیاس ۰/۷۹ به دست آمد که در سطح  $P < 0/0001$  معنادار بود (جدول ۱).

**جدول ۱ - ضریب پایایی بازآزمایی مقیاس افسردگی شادکامی (DHS)**

موقعیت اجرا	تعداد	زنان		مردان		تعداد	میانگین	انحراف	جنسیت										
		تعداد	میانگین	انحراف	تعداد											کل			
اجرای اول	۶۱					۴۸	۴/۲۸	۱۲/۹۳	۴۸	۴/۵۱	۱۵/۰۱	۱۰۹	۴۸/۹۲	۱۴/۰۸	۴۸/۹۲	۱۰۹	۱۵/۰۱	۴/۹۷۳	موقعيت اجرا
اجرای دوم						۱۱/۸۷	۴/۹۱۰	۱۱/۸۷	۵۱/۸۵	۱۶/۲۳	۵۰/۳۱	۱۳/۹۶	*	*	*	*	*	*	ضریب همبستگی بین اجرای اول و دوم
																			* $P < 0/0001$

## *Archive of SID*

ثبت درونی: برای محاسبه ثبات درونی مقیاس افسردگی- شادکامی از ضریب الفای کرانباخ استفاده شد که برابر بود با  $0.93$  و در سطح  $P < 0.0001$  معنادار است.

### روایی مقیاس

به منظور تعیین روایی مقیاس افسردگی- شادکامی از روش روایی سازه با اجرای پرسشنامه شادکامی آکسفورد و پرسشنامه افسردگی بک استفاده شد. همان طور که قبلاً اشاره شد پایابی و روایی این دو پرسشنامه در مطالعات متعددی به اثبات رسیده است. نتایج نشان داد که ضریب همبستگی بین نمرات گروه مورد مطالعه در مقیاس افسردگی- شادکامی (DHS) و مقیاس شادکامی آکسفورد (OHI) برابر  $0.811$  است که در سطح  $P < 0.0001$  معنادار است. همچنین داده‌ها نشان داد که ضریب همبستگی نمرات آزمودنی‌ها در مقیاس افسردگی- شادکامی (DHS) و پرسشنامه افسردگی بک (BDI) برابر  $0.727$  می‌باشد که در سطح  $P < 0.0001$  معنادار بود (جدول ۲).

جدول ۲- همبستگی بین مقیاس افسردگی- شادکامی و پرسشنامه شادکامی آکسفورد و پرسشنامه افسردگی بک

شادکامی آکسفورد	افسردگی - شادکامی	مقیاس‌ها
—	* $0.811$	شادکامی آکسفورد
* $-0.656$	* $-0.727$	افسردگی بک

\*  $P < 0.0001$

### بحث و نتیجه‌گیری

شادکامی همیشه مورد علاقه جامعه‌شناسان بوده و مطالعات اخیر این حوزه درباره اندازه‌گیری آن بوده است. در سه دهه گذشته شادکامی مبنای قسمتی از اندازه‌گیری‌های روانی گشته است. یک تعریف عملی از شادکامی، مقیاس افسردگی- شادکامی است که جوزف و مک‌گریل آنرا به منظور اندازه‌گیری احساسات مثبت (شادکامی) و احساسات منفی (افسردگی) طراحی کردند. این مقیاس از ۲۵ ماده تشکیل می‌شود که در ۱۳ ماده آن فرد افکار، احساسات و تجارتمنفی خود را گزارش می‌دهد و ۱۲ ماده آن مرتبط با

## *Archive of SID*

افکار مثبت است. هدف این پژوهش بررسی میزان پایایی و روایی نسخه فارسی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) در دانشجویان مقطع کارشناسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد آزادشهر بود. یافته‌ها حاکی از پایایی و روایی مناسب مقیاس افسردگی - شادکامی است. همان‌طور که اشاره شد در این مطالعه ثبات درونی مقیاس با محاسبه ضرب آلفای کرانباخ  $.93/0$  به دست آمد که ضرب رضایت‌بخش و معناداری است. این یافته با نتایج پژوهش‌های مک‌گریل و جوزف (۱۹۹۳)، جوزف و لویس (۱۹۹۸)، والش، جوزف و لویس (۱۹۹۵)، لویس و جوزف (۱۹۹۵)، لویس و جوزف (۲۰۰۱) هماهنگ است. یافته‌های این پژوهش لانکین (۱۹۹۷) و لویس و مک‌کلوم (۱۹۹۸) نشان می‌دهد که ضرب پایایی بازآزمایی نسخه فارسی مقیاس  $.79/0$  است. این نتیجه با گزارش‌های لویس و جوزف (۱۹۹۷) و لویس و مک‌کلوم (۱۹۹۹) همخوانی دارد (جدول ۱).

نتایج این بررسی نشان می‌دهد که نسخه فارسی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) از روایی مناسبی برخوردار است. ضرب همبستگی بین نمرات آزمودنی‌ها در مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) و پرسشنامه شادکامی آکسفورد (OHI)  $.81/0$  بود. این یافته با نتایج حاصل از پژوهش‌های مک‌گریل و جوزف (۱۹۹۳) و جوزف و لویس (۱۹۹۸) هماهنگ است. همبستگی بین نمرات آزمودنی در مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) و پرسشنامه افسردگی (BDI)  $.72/0$ - بود. این نتیجه با یافته‌های حاصل از پژوهش‌های مک‌گریل و جوزف (۱۹۹۳)، جوزف و لویس (۱۹۹۸) و جوزف و همکاران (۲۰۰۴) سازگار است. به طور کلی می‌توان نتیجه گرفت که نسخه فارسی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) از پایایی و روایی رضایت‌بخشی برخوردار است.

مهمنترین محدودیت‌های این پژوهش عبارت بودند از:

- عدم تجزیه و تحلیل ساختار عاملی مقیاس به دلیل حجم نمونه که پیشنهاد می‌شود در حجم نمونه مناسبی ساختار عاملی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) بررسی شود.
- محاسبه پایایی و روایی مقیاس افسردگی - شادکامی (DHS) بر روی یک گروه دانشجویی انجام شد که پیشنهاد می‌شود بر روی سایر گروههای سنی، تحصیلی و قومی نیز اجرا شود.

علی‌پور، احمد و محمدعلی نوری‌بالا. (۱۳۷۸)، «بررسی مقدماتی پایابی و روایی پرسشنامه شادکامی آکسفورد در دانشجویان دانشگاه‌های تهران»، *فصلنامه اندیشه و رفتار، سال پنجم، ش ۱ و ۲.* منصور، محمود. پریرخ دادستان. (۱۳۶۸)، *بیماریهای روانی (پیوست)*، تهران، انتشارات ژرف.

- ARGYLE, M. (2001). *The psychology of happiness*. London: Routledge.
- BECK, T., STEER, A., GARBIN, G. (1988). Analysis of the Psychometric properties of the spanish version of the Beck Depression Inventory in Argentinal. *Psychiatric Research*, 79, 27–285.
- DIENER, E.D., EMMONS, R., LARSEN, R. & GRIFFIN, S. (1985). The satisfaction with life scale. *Journal of Personality Assessment*, 1, 71–75.
- DIENER, E.D., SCOLLON, C. & L.R. (2003). The evolving concept of subjective Well-being: the multifaceted nature of happiness. *Advances in Cell Aging and Gerontology*, 15, 187–219.
- DIENER, E., SUH, E.M., LUCAS, R.E. & SMITH, H.L. (1999). Subjective Well-being: Three decades of progress. *Psychological Buelltin*, 125, 276–302.
- FURNHAM, A. & CHEN, A. (1999). Personality as predictor of mental health and happiness in the east and west. *Personality and Individual Differences*, 27, 395–403.
- GREEN-MARNAT, G. (1990). *The handbook of psychological assessment (2<sup>nd</sup> ed)*. New York: John wiley & Sons.
- GREEN, A., FELMIN, K. & SIMPON, S. (2001). The clinical utility of Beck depression inventory after traumatic brain injury. *Brain Injury*, 12, 1021–1028.
- HILLS, P. & ARGYLE. (2001). Emotional stability as major dimension of happiness. *Personality and Individual Differences*, 31, 1357–1364.
- MCGREAL, R., JOSEPH, S. (1993). The Depression-Happiness Scale. *Psychological reports*. 73, 1279–1282.
- LEWIS, C.A., MCCOLLUM, M.A. & JOSEPH, S. (1999). The Depression-Happiness scale, test-retest date over two weeks. *Psychological reports*, 889–892.

*Archive of SID*

- LEWIS, C.A., LANIGAN, C., JOSEPH, S. & FOCKERT, J. (1997). Religiosity and happiness no evidence for and association among undergraduates. *Personality and Individual differences*, 22,119–121.
- LEWIS, C.A. & JOSEPH, S. (1995). Convergent of the Depression-Happiness scale with measures of happiness and satisfaction with life. *Psychological Reports*, 76,876–878 .
- LEWIS, C.A. & JOSEPH, S. (1995). Convergent of the Depression-Happiness scale with the Crown-Crisp experiential Index. *Psychological Reports*, 78,497 – 498 .
- LEWIS, C.A. & JOSEPH, S. (1997). The Depression-Happiness scale, a measure of a state or a trait? Test-retest data over two years. *Psychological Reports*, 81,1313–1314
- PAVOT, W. & DIENER. (1993). Review of satisfaction with life scale. *Psychological assessment*, 2,164–172.
- SCHIMMACK, U., RADHAKRISHNSAN , P., OISHI, S., DZOKOTO, V. & AHADI. (2002). Culture, personality, and subjective well-being: Integrating process models of life satisfaction. *Journal of personality and social psychology*, 82,582 – 593.
- JOSEPH, S. & LEWIS, C.A. (1998). The Depression-Happiness scale: Reliability and validity of a bipolar self-report scale. *The Journal of Clinical psychology*. 54,537 – 544 .
- JOSEPH, S., LINLEY, P., HARWOOD, J. (2004). Rapid assessment of well-being: The short Depression-Happiness scale. *Psychology psychotherapy: Theory, research and Practice*. 77,463 – 478 .
- WALSH, J., JOSPH, S. & LEWIS, C.A. (1995). Internal reliability and convergent validity of the Depression-Happiness Scale with the General Health questionnaire in an employed adult sample. *Psychological Reports*, 76,137–138.

وصول: ۸۵/۸/۱۰

پذیرش: ۸۵/۱۱/۳۰